

LETTRE *d'Info*

DE LA MAIRIE DES CONTAMINES-MONTJOIE

janvier
2024



LANCEMENT
DU BUDGET
PARTICIPATIF

p.5

DES NOUVEAUX
COMMERCES

p.9

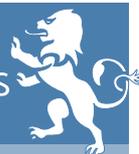
NOTRE SYSTÈME
D'ALERTE

p.17

PORTRAIT D'UNE
CONTAMINARDE

p.20

MAIRIE
LES CONTAMINES
MONTJOIE





Sommaire

MOT DU MAIRE *p3*

MAIRIE *p4*

- 4 - L'ENQUÊTE PUBLIQUE
- 4 - LE REPAS DES EMPLOYÉS COMMUNAUX
- 5 - LE BUDGET PARTICIPATIF

CADRE DE VIE *p6*

- 6 - DÉPART DE NOS 2 KINÉS
- 7 - LA PHARMACIE
- 7 - LE CARNOTZET
- 7 - AU BISTRO GOURMAND
- 7 - RETOUR SUR L'ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS
- 8 - NOËL À LA PERISCOLAIRE
- 8 - LES LOGEMENTS SAISONNIERS
- 8 - DU CHANGEMENT POUR LES NAVETTES
- 9 - BOL D'AIR
- 9 - VANILLE GIVRÉE

AMÉNAGEMENTS *p10*

- 10 - LE CENTRE-VILLAGE
- 10 - LE PARVIS DE L'ÉGLISE
- 11 - LA TRAVERSÉE DU CENTRE-VILLAGE
- 11 - L'HYDROÉLECTRICITÉ DU HAUT BONNANT
- 11 - L'ESPACE LOISIRS DES LOYERS
- 12 - LE PARKING DE ND DE LA GORGE
- 12 - LE FUTUR RÉSEAU DE CHALEUR
- 13 - LES TRAVAUX DE SÉCURISATION SUR LE CARREFOUR DE TRESSE

VIE SOCIALE *p13*

- 13 - RETOUR SUR LE REPAS DE NOËL DES AÎNÉS

ENVIRONNEMENT *p14*

- 14-15 - ASTERS : LES DÔMES NATURE

VIE ASSOCIATIVE *p16*

- 16- UN NOUVEAU SOUFFLE POUR LES VERDASSES
- 16- LA RESSOURCERIE

SÉCURITÉ *p17*

- 17- LE SYSTÈME D'ALERTE

ÉVÈNEMENTS *p18*

- 17 - DATES À VENIR
- 18 - LA CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE DU 11 NOVEMBRE
- 18 - RETOUR SUR LES VŒUX DU MAIRE

ÉTAT CIVIL *p19*

ACTUALITÉ RANDONNÉE *p19*

PORTRAIT : EMILY *p20*

Directrice de la publication : Elisabeth MOLLARD

Comité de rédaction : la Commission communication

Conception graphique : Noëlie VERDALLE

Impression : 1ère TRACE 

Crédits photos : Mairie et Office de Tourisme des Contamines, ASTERS-CEN74, Gérald MATTEL

Edition janvier 2024

Distribution par voie postale et en mairie.

Téléchargeable sur www.mairie-lescontamines.com

Tirage en 650 exemplaires



mot du Maire

Mesdames, Messieurs, mes chers Concitoyens,

Cela fait bientôt **quatre ans que nous avons été élus** à la Mairie des Contamines Montjoie. Durant cette période, nous avons fait face à des situations diverses et variées: pandémie, renouvellement quasi complet de nos structures administratives, remise à niveau de nos fonctionnements et bien sûr, lancement d'un nombre important d'études d'aménagement, sans oublier la lourde gestion au quotidien de notre collectivité.

Grâce à l'implication de toutes et tous, élu(e)s comme agents, nous avons pu avancer sur de nombreux projets structurants pour notre collectivité. **Je tiens d'ailleurs à les remercier pour leur engagement.** Il nous reste deux ans avant la fin de ce mandat pour lancer ces travaux ambitieux qui vont changer la vie de notre village et le faire progresser. Permettez-moi de vous présenter nos objectifs de réalisation :

Objectif 1 : Sécuriser nos espaces de vie

- Finalisation de l'aménagement du parking de la Gorge ;
- Aménagement mobilité douce entre le Plan du Moulin et Notre-Dame de la Gorge ;
- Remodelage de la route et ses abords pour la traversée du centre ;
- Sécurisation du carrefour sous la Forêt de Tresse ;
- Travaux de sécurisation du carrefour de Tresse.

Objectif 2 : Entretenir notre patrimoine

- Aménagement, entretien de nos alpages ;
- Sécurisation de notre église et rénovation du parvis.

Objectif 3 : Investir pour l'avenir en préparant la transition écologique

- Réalisation d'une nouvelle centrale hydroélectrique ;
- Création d'un réseau de chaleur pour alimenter bâtiments publics et privés.

Objectif 4 : Développer nos équipements

- Aménagement des abords de la patinoire ;
- Création d'un chalet multisports et d'un télécable sur le site du tremplin du Praz ;
- Finition des travaux de captages, entretien/rénovation de nos réseaux d'eau potable.

Info de dernière minute !

Le Conseil Municipal a validé le nom de l'aménageur du centre-village lors de la séance du 11 janvier dernier. Il s'agit de la société Eiffage associée à Mont-Blanc Collection.

Comme vous pouvez le constater, cette fin de mandat s'annonce très chargée quant aux projets à concrétiser. Nos finances vont nous permettre d'engager les travaux. Nous nous réservons la possibilité d'emprunter afin de compléter leur financement sans oublier les subventions des différentes institutions, Europe, Etat, Région, Département, que nous continuerons à demander.

Je vous souhaite à toutes et à tous une bonne saison, une Bonne Année 2024 et surtout une très bonne santé pour vous et vos proches.

François BARBIER
Maire des CONTAMINES-MONTJOIE





MAIRIE

L'ENQUÊTE PUBLIQUE

LE PROJET DE DÉCLASSEMENT D'UNE PARTIE DU CHEMIN COMMUNAL DES DRÊTS



Une enquête publique a eu lieu dans les locaux de la mairie du 4 au 20 décembre derniers. Celle-ci portait sur **le projet de déclassement d'une partie du chemin communal des Drêts** dans l'objectif de la vente de ces parcelles à la société MGM.

Le public pouvait consigner ses observations et propositions sur un registre papier mis à disposition à l'accueil de la mairie, par voie postale à l'attention du commissaire enquêteur ou par courrier électronique. Le commissaire enquêteur a également organisé des permanences afin de recevoir les différents avis.

Au terme de l'enquête, le rapport sera remis par le commissaire enquêteur et le Conseil Municipal prendra acte des conclusions de celui-ci. **Vous serez bien entendu informés de ces conclusions dans une prochaine publication** sur le site de la mairie ou dans les locaux de celle-ci.

Babette MOLLARD

LE REPAS DES EMPLOYÉS COMMUNAUX

LE TRADITIONNEL REPAS DE NOËL

Le 15 décembre dernier avait lieu **le traditionnel repas** des employés communaux, du personnel de la garderie et de l'Office de Tourisme. Près de cent personnes se sont retrouvées autour d'un apéritif dînatoire concocté par Fabrice de *l'Ô à la Bouche*. La fondue aux cèpes semble avoir connu **un vrai succès** ! Les enfants n'étaient pas en reste et chacun a reçu un livre cadeau offert par la Mairie et acheté dans les deux librairies locales « *Chez Merlin* » et au « *Bol d'air* ». **Une bonne ambiance a régné tout au long de la soirée qui pour certains a même fini assez tard !**

Babette MOLLARD



Budget participatif



LE BUDGET PARTICIPATIF : QU'EST-CE QUE C'EST ?

C'est un dispositif qui permet aux habitants des Contamines-Montjoie **de proposer et de voter pour des projets** qui améliorent leur cadre de vie.



QUELS TYPES DE PROJETS ?

Les projets proposés doivent **servir l'intérêt général** et entrer dans le cadre des compétences communales, sans entraîner l'acquisition d'un terrain ou d'un local. Ils ne doivent pas être non plus en cours de réalisation.



QUI EXAMINE LES PROJETS ?

Les projets sont étudiés par les services municipaux pour vérifier leur recevabilité. Ils seront ensuite examinés et validés par un **"Comité citoyen"**, puis soumis au vote de la population.



QU'EST-CE QUE LE COMITÉ CITOYEN ?

Il est composé de **7 membres** :



3 représentants des citoyens, dont 1 jeune entre 16 et 18 ans



1 agent municipal des Services Techniques



1 agent municipal des Services Administratifs



2 élus

Ce comité doit **s'engager jusqu'à la réalisation complète** des projets retenus 2024. Il a pour mission de pré-sélectionner les projets qui seront présentés à la population et soumis à son vote.



QUEL MONTANT POUR LES PROJETS ?

Une enveloppe totale de **18.000 euros** est prévue, pour financer au minimum 2 projets, dans la limite de l'enveloppe attribuée.



PUIS-JE PRÉSENTER UN PROJET ?

Bien sûr ! **Tous les Contaminards, à partir de 18 ans** et sans condition de nationalité, à titre individuel (habitant) ou collectif, peuvent déposer un projet.



QUEL EST LE CALENDRIER ?

Dépôt des projets entre le **15 avril et le 30 mai 2024** (informations à venir sur le site de la mairie et nos divers moyens de communication)

Rejoignez

LE COMITÉ CITOYEN !

Vous envoyez un mail dès à présent, à **accueil@mairie-lescontamines.com**, contenant vos coordonnées (*nom, prénoms, adresse postale et âge*) et **quelques lignes décrivant votre motivation**.

Un tirage au sort sera ensuite effectué si nous avons plus de 3 candidatures.

Date de clôture des candidatures : 28 février 2024.



CADRE DE VIE

Changement de propriétaire...

DÉPART DE NOS 2 KINÉS

UNE RETRAITE **BIEN MÉRITÉE !**

Comme tout le monde le sait, **Catherine et Laurence ont décidé de prendre enfin leur retraite en cette fin d'année 2023** et cette nouvelle a été une grande source d'inquiétude pour bon nombre d'habitants de notre village.

La municipalité ne voulait pas voir disparaître ce service dont la proximité est vitale dans une commune comme la nôtre, qui plus est une station de ski, et a proposé son aide pour voir cette succession aboutir.

De nombreuses difficultés ont jalonné la recherche de repreneur mais c'est chose faite aujourd'hui et il faut s'en féliciter. Pour information, des améliorations ont été apportées par l'Association d'Actions Culturelles et Sociales (AACS) propriétaire des locaux, et le cabinet possède aujourd'hui une salle de gymnastique digne de ce nom. Souhaitons donc que **nos deux jeunes kinés se plaisent chez nous**, dans cet univers que nous aimons tant, et que leur installation aux Contamines leur apporte satisfaction tant professionnelle que personnelle.

Nous laissons la parole à nos deux jeunes retraitées qui ont souhaité vous dire quelques mots :



*C'est avec plaisir et passion que nous avons exercé notre métier auprès de nos patients locaux, ou de passage aux Contamines. Nous n'oublierons pas ces moments de partage, les discussions qui nous rapprochent, lors des séances de soins et d'écoute. Pour tous ces échanges, à notre tour de vous dire **MERCI**.*

*Aujourd'hui nous sommes satisfaites de passer « la » ou plutôt « les mains » à nos jeunes collègues : **Andreea CALIN et Julie PERRIER**, nous leurs souhaitons beaucoup de plaisir à exercer notre beau métier dans le joli et agréable village des Contamines.*



Rédaction :
Babette MOLLARD
et Catherine BILLON

LA PHARMACIE

LAURANE ANGLARD REPREND LES RÊNES DE LA PHARMACIE

Après de nombreuses années comme pharmacien de notre village, **Eric Paris a décidé de prendre sa retraite.**

C'est une toute jeune femme, **Laurane Anglard**, originaire d'un petit village de viticulteurs en Alsace qui, après avoir fait le tour des stations de ski de la région en tant que saisonnière, a choisi de venir s'installer aux Contamines. L'hiver en montagne, l'été en Corse, elle et son conjoint ont vécu la saisonnalité et en connaissent bien tous les aspects.

Ils ont donc décidé d'élire domicile chez nous et pour Laurane de reprendre la pharmacie où l'accueil des locaux lui a de suite été très favorable.

Le cadre exceptionnel de notre village, la qualité de vie et cette chaleur humaine qu'elle a rapidement ressentie ne font que confirmer son choix.

Développer la vente de produits naturels, bios, diminuer les déchets plastiques et continuer à faire évoluer la partie orthopédique sont ses premiers objectifs.

Cette nouvelle stratégie combinée à un accueil chaleureux sont les 2 mots d'ordre de notre nouvelle pharmacienne et de son équipe.



Babette MOLLARD

LE CARNOTZET

UNE CUISINE TRADITIONNELLE FAITE MAISON

Sandra et Baptiste, entourés d'une **belle équipe motivée pour préparer et servir une cuisine traditionnelle faite maison**, sont arrivés à l'automne 2023 de Chartres, afin de reprendre le restaurant LE CARNOZET. Ils ont eu un coup de

coeur pour les Contamines, avec une forte envie d'offrir à leurs enfants un cadre proche de la nature et des montagnes.

Gaëlle BLANCHARD



AU BISTRO GOURMAND

UNE CUISINE ITALIENNE ET DES REPAS OUVRIERS

Emeline et Ludovic arrivent de Bretagne et **proposent à l'année une cuisine italienne faite maison, ainsi que des repas ouvriers.** Leur souhait d'ouvrir un restaurant en Haute-Savoie est lié à la volonté de se rapprocher des montagnes pour une bonne qualité de vie familiale.

Gaëlle BLANCHARD



RETOUR SUR L'ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS

45 NOUVEAUX HABITANTS À L'ANNÉE DANS NOTRE VILLAGE

Comme l'an dernier, l'équipe municipale a tenu à accueillir les personnes qui se sont installées aux Contamines au cours de l'année 2023. Tout d'abord, nous avons eu la surprise de constater que la liste est longue : ce sont environ **45 nouveaux habitants qui ont ainsi choisi de vivre à l'année dans notre village.** Une réunion conviviale a été organisée le samedi 18 novembre à l'Espace Animation.

Une vingtaine de nouveaux arrivants a pu se libérer pour participer. Un tour de table a permis de faire plus ample

connaissance. Les élus ont présenté brièvement les services publics et le tissu associatif. L'Office de Tourisme a mis à disposition brochures et documents.

Nous souhaitons une bonne intégration à ces nouveaux arrivants, qu'ils soient en famille ou solo, et nous les invitons à faire partager leurs talents pour enrichir la vie collective de notre village.

Michel BELIN

NOËL DE LA PÉRISCOLAIRE

LA VISITE DU PÈRE NOËL AU PERISCOLAIRE



Les clochettes ont tintinnabulé ce mardi 19 décembre au Périscolaire de l'École Alexis Bouvard ! Malgré un emploi du temps très chargé, **le Père Noël, accompagné d'un renne espiègle, est venu à la rencontre des enfants**, pour le plus grand bonheur des tout petits et des plus grands.

De nombreux cadeaux sont tombés de la hotte : un garage, un établi de bricolage, des jeux créatifs et de société.

Pour le remercier, un chocolat chaud et un bon gâteau maison réalisé par Yann notre cuisinier, lui ont été servis, histoire qu'il prenne des forces pour la suite de sa mission !

Encore Merci Père Noël !

Estelle TUAZ-TORCHON

LES LOGEMENTS SAISONNIERS

17 LOGEMENTS SAISONNIERS LIVRÉS POUR CE PRINTEMPS

La mise en place juridique très compliquée avec la DDT (services de l'état) de la location de ces 17 logements saisonniers à la Zac du Plane n'a pas permis à tous les demandeurs d'obtenir satisfaction.

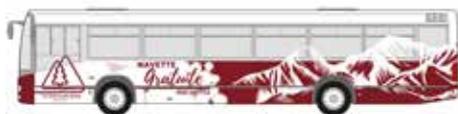
Gaëlle Blanchard et Michel Bouvard, les deux élus chargés de cette mise en place ont passé de nombreuses heures à Annecy auprès de la DDT pour que **l'aboutissement d'une convention acceptable, directement avec les employeurs, facilite l'attribution des logements et garantisse la pérennité de ceux-ci en logements saisonniers**. Une solution provisoire a été mise en œuvre pour cet hiver, qui a permis à 11 entreprises de bénéficier de nouveaux logements pour leurs employés. Nous avons bon espoir que **les 17 logements seront occupés dès cet été grâce aux négociations engagées** qui devraient aboutir à une solution pérenne au travers d'une convention entre la mairie (et l'intermédiation du CCAS), les employeurs, Poste Habitat le bailleur social, et Action Logement Services.



Michel BOUVARD

DU CHANGEMENT POUR LES NAVETTES

UN NOUVEAU VISUEL INSPIRANT POUR NOS NAVETTES !



Afin de moderniser les navettes saisonnières, le service communication a travaillé sur un visuel qui rappelle nos montagnes.

Le choix a été fait d'**une couleur rouge pour bien différencier les navettes saisonnières internes** aux Contamines des bus de la région qui ont un visuel bleu.

Et vous allez également avoir le plaisir de voir apparaître au fur et à mesure de la saison de nouvelles vitrines sur le même thème aux différents arrêts, pour encore améliorer la signalétique.

Sachez également que désormais **grâce au QR code ci-dessous** et qui est sur tous les horaires navettes **vous pouvez voir en temps réel où se trouve votre navette**.

La Mairie et le domaine skiable des Contamines engagent 470.000 € pour le service navette, et a fait le choix de continuer la gratuité pour les usagers malgré ce coût important.

Nous encourageons donc vivement nos habitants permanents, nos saisonniers et nos visiteurs à en profiter et à laisser la voiture au garage !

Gaëlle BLANCHARD

Des nouveaux commerces !

BOL D'AIR : LIBRAIRIE ET SALON DE THÉ

UN LIEU CONVIVAL OÙ SIROTER ET LIRE

En plein cœur du Hameau du Lay a ouvert un petit Bol d'Air : **un lieu convivial où siroter un chocolat chaud, un thé parfumé, une bière locale ou un bon cappuccino, en dégustant des gourmandises maison, sucrées ou salées.** Il y en a pour tous les goûts, de la focaccia garnie aux brownies dégoulinants de chocolat !

Ce n'est pas tout ! Le Bol d'Air comprend également **une partie librairie et un coin ludothèque** pour les petits et les grands. Blandine se fera un plaisir de vous conseiller votre nouveau livre de chevet.

Là encore nous souhaitons bonne route à cette très belle initiative d'un enfant du pays et de sa compagne puisqu'en effet Blandine est la conjointe d'Ambroise Rosset, petit-fils de Christian Jacquemoud.

LES PETITS PLUS :

→ **Des jeux de société à la disposition des convives**, pour ceux qui apprécient une partie de Jungle Speed endiablée, un Code-names ou un bon vieux Scrabble.

→ Tous les Mercredis à 16h30, **un goûter-lecture gratuit** pour les petits et les grands enfants !

Babette MOLLARD



VANILLE GIVRÉE : PÂTISSERIE ET SALON DE THÉ

UNE HISTOIRE D'AMITIÉ ET DE PASSION POUR VANILLE GIVRÉE

C'est une histoire d'amitié et de passion qui a décidé deux copains, natifs du village, à créer leur propre entreprise.

« Grâce à un bon alignement des planètes » comme ils se plaisent à dire, Bastien Rochaix et Nathan Moro ont ouvert sous les arcades **une pâtisserie-salon de thé dont le joli nom est Vanille Givrée.**

Vanille parce que c'est l'ingrédient favori du chef et vanille givrée car cette gousse recouverte de poils est le must de ce produit. La spécialité de la maison est d'ailleurs le flan vanille.

Dans un décor agréable on peut déguster sur place les spécialités proposées, des créations originales que l'on peut aussi acheter pour emporter.

Passionné de bonne chair depuis toujours et bon cuisinier lui-même, Nathan fait ses classes auprès de Fabrice Boidard dans le restaurant de celui-ci. Moniteur de ski le jour et en cuisine le soir, il ne mâche pas ses efforts pour élever

son niveau de connaissances. Bastien lui, a commencé au village, aux Délices de Montjoie, puis a suivi une formation en chocolaterie aux Houches pour passer enfin 7 années au Comptoir du Père Sotieu à Megève où il a appris tous les secrets de la pâtisserie fine et de la chocolaterie artisanale. Nul doute qu'avec un tel duo, **les fins gourmets seront comblés et qu'ils trouveront une vraie oasis de détente** dans ce nouvel espace.

Souhaitons donc à nos deux compères bonne route sur les chemins de la gourmandise !

Babette MOLLARD





AMÉNAGEMENTS

Rédaction : Michel BOUVARD

Nous avançons dans la dernière partie de notre mandat et nous allons – enfin ! – pouvoir mettre en œuvre les projets qui résultent des études que nous avons lancées depuis le début.

AMÉNAGEMENT DU CENTRE-VILLAGE

NOUS AVONS SÉLECTIONNÉ UNE DES TROIS OFFRES

Malheureusement les règles des marchés publics **ne nous permettent pas de publier les offres que nous avons reçues** en septembre et que nous avons analysées avec l'aide du CAUE (avec qui nous avons établi le cahier des charges du projet) et de notre conseil juridique.

Au terme de cette analyse, **nous avons sélectionné une des trois offres**, sur la base des critères techniques, juridiques et financiers qui étaient établis dans l'appel d'offres. Nous avons ensuite finalisé, avec le candidat retenu, les termes du traité de concession au titre duquel ce candidat réalisera d'une part l'investissement hôtelier (selon les exigences d'animation que nous avons définies) dont il aura la gestion, d'autre part les aménagements demandés par la Commune, à savoir le parking souterrain, la Maison du Tourisme et la place-esplanade.

Le choix du candidat a été entériné en Conseil Municipal du 11 janvier. Une réunion publique est prévue le 7 février prochain pour présenter le projet, le candidat retenu et les raisons qui ont présidé à ce choix. Une brochure de 4 pages sera publiée prochainement sur ce sujet.

AMÉNAGEMENT DU PARVIS DE L'ÉGLISE ET DE LA PLACE EN CONTREBAS

UNE RÉALISATION POUR 2024

Cet aménagement, **complémentaire à celui du centre-village**, est en appel d'offres, **sa réalisation est programmée pour 2024**.

Le projet inclut **un élargissement du parvis** lui-même et de l'escalier d'accès, l'aménagement du chemin du P'Tou avec un ruissellement (prélevé sur le P'Tou lui-même) qui aboutit à une fontaine sur la place devenue piétonne et arborée le long de la RD902.

Cet aménagement assurera aussi **une continuité avec le Jardin Samivel** situé derrière l'église.

Cet aménagement est prévu pour 2025, concomitamment avec l'aménagement du centre-village. Pour rappel, **il a pour but de réduire l'espace dédié aux voitures** et de le redonner aux piétons.



AMÉNAGEMENT DU CARREFOUR SOUS LA FORÊT DE TRESSE

UN AMÉNAGEMENT DU CARREFOUR PRÉVU POUR 2024

Dès 2024, il est prévu un **aménagement du carrefour** au départ de la route du Plan du Moulin vers la rive gauche pour permettre un accès plus direct vers les pistes de ski en hiver et la base de loisirs du Pontet en été. Cet aménagement se fera par **des feux tricolores** (aménagement 5 à 10 fois moins cher que la construction d'un carrefour giratoire). Bien entendu, le cadencement sera adapté à la saison touristique.

AMÉNAGEMENT HYDRO-ÉLECTRIQUE DU HAUT BONNANT

LA PUISSANCE DE LA CENTRALE SERA DE 1MW

Pour rappel, suite à un appel à manifestation d'intérêt, **le projet a été attribué à un consortium constitué de 2 entreprises**, PE (Profil Études) et GEG (Gaz et Électricité de Grenoble). La Commune aura une participation de 20% dans la société qui portera le projet.

La prise d'eau sera située au niveau de Nant-Borant, à 1443m d'altitude, la centrale hydroélectrique sera située en aval du parking de ND de la Gorge, à 1193m d'altitude. **La puissance de la centrale sera de 1MW, de quoi satisfaire la consommation électrique de toute la Commune.**

Les propriétaires des parcelles traversées par la conduite forcée située en rive gauche du Bonnant (enterrée sur 100% du tracé) ont donné leur accord de principe.

La réalisation est conditionnée par des études d'impact environnemental et des démarches administratives **qui peuvent durer de 2 à 5 ans**. Le risque du projet, c'est-à-dire tout le coût des études jusqu'à l'obtention des autorisations administratives, est entièrement porté par les entreprises PE et GEG.



AMÉNAGEMENT DE L'ESPACE LOISIRS DES LOYERS

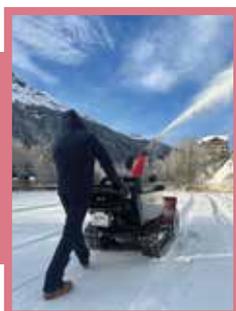
UNE NOUVELLE PATINOIRE A ÉTÉ MISE EN SERVICE

Une nouvelle patinoire de 800m² a été mise en service cet hiver. Elle remplace la précédente qui était à bout de souffle et dont le coût d'exploitation **était devenu insupportable (150.000€/an) du fait de sa taille (1600 m²) et de sa conception.**

La mise en place de cette patinoire va s'accompagner d'un **réaménagement total de l'aire de loisirs**, destinée à la jeune population du village, avec un *skate park*, un mur d'escalade, des allées et espaces verts. Un dossier de subventions a été déposé auprès du Département et de la Région.

À terme il est prévu que l'espace patinoire (les 800 m²) soit couvert de manière à permettre des activités sous abri en été : théâtre, concert, marché, tournoi de pétanque, activité de *roller skating*, sous l'animation de l'Office de Tourisme.

La couverture qui représente un investissement important, nécessite une modification du PLU, ce qui explique que sa réalisation ne pourra pas intervenir avant au mieux 2025 et plus probablement 2026.



AMÉNAGEMENT DU PARKING DE ND DE LA GORGE

LE PARKING PRENDRA SA FORME DÉFINITIVE EN 2024

Ce parking va prendre en 2024 sa forme définitive **avec un aménagement des allées et places de stationnement** pour le rendre moins minéral et plus verdoyant avec, au centre du parking, les Dômes Nature. Une subvention est acquise.



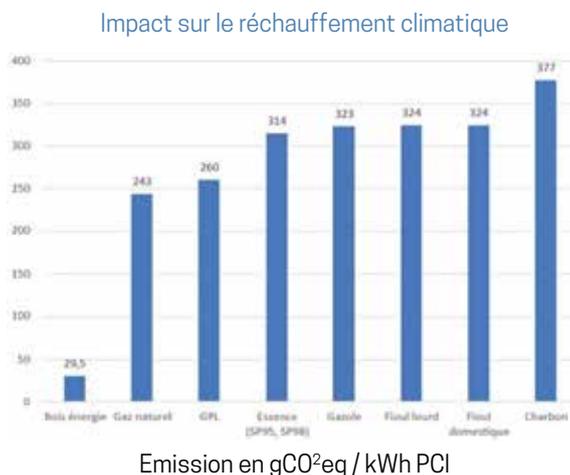
UN FUTUR RÉSEAU DE CHALEUR ?

UN RÉSEAU POUR REMPLACER DES CHAUDIÈRES À FUEL

Les études de ce réseau de chaleur seront présentées à l'équipe municipale ce mois de janvier. Elles nécessitent des informations plus précises sur les besoins en énergie du futur aménagement hôtelier du centre-village. **Le réseau devrait permettre le remplacement des chaudières à fuel** des bâtiments municipaux (école, espace animation, mairie) et de trois copropriétés (Bionassay, Savoy et Faucigny), éventuellement d'autres bâtiments sur le « trajet » du réseau.

S'il se réalise, l'investissement sera entièrement porté et géré par le Syane, les bâtiments connectés payant la chaleur fournie en fonction de leur consommation. **La puissance de la chaudière sera d'environ 1 500 KW.**

Pour rappel, les chiffres de l'ADEME - Agence de la transition écologique - montrent que la combustion du bois déchiqueté a un impact **10 fois plus faible** que la combustion du gaz, du fuel ou du charbon, sur les émissions de CO2 et le réchauffement climatique :



La construction de ce réseau de chaleur va de pair avec **la relance de l'exploitation de nos forêts**, publiques et privées, qui est aussi une préoccupation de la Commune.

TRAVAUX DE SÉCURISATION SUR LE CARREFOUR DE TRESSE

OBJECTIF : RÉDUCTION DE LA VITESSE DES VOITURES

L'objectif de ces travaux est de **réduire la vitesse de circulation** et de permettre aux habitants et randonneurs de traverser **en toute sécurité** par la Route Départementale. La création d'un **plateau franchissable surélevé** incluant passage piétons, pistes cyclables et réduction de la voirie principale est donc la solution retenue.

Initialement programmés au printemps 2023, des travaux complémentaires de dévoiement des réseaux d'adduction en eau (d'eaux usées et d'eaux pluviales) passant actuellement

sur des parcelles privées doivent être réalisés. Le marché de travaux vient d'être attribué aux entreprises SARL MARIAZ FRERES et COLAS France SAS.

Les travaux démarreront en **avril - mai 2024 pour une durée prévisionnelle de 5 mois.**

Ces travaux bénéficieront d'un accompagnement financier du Conseil Départemental de la Haute-Savoie.

Vanessa TANI



VIE SOCIALE

RETOUR SUR LE REPAS DE NOËL DES ÂÎNÉS

PLUS D'UNE CENTAINE DE PARTICIPANTS AU REPAS DE NOËL



Le 10 décembre dernier, l'Espace Animation soigneusement décoré pour l'événement, a accueilli **le traditionnel repas de Noël des Aînés.**

Pour l'occasion, les enfants de la périscolaire de l'école du village avaient confectionné de jolies décorations pour les nombreuses tables.

Plus d'une centaine de participants ont partagé un moment convivial, appréciant **l'excellente cuisine préparée par Fabrice Boidard et sa brigade de l'Ô à la Bouche.** Le service était assuré par les bénévoles du CCAS, Monsieur le Maire et des membres de l'équipe municipale.

Après un copieux repas, le duo Bel Epok a entraîné nos aînés vers la piste de danse. L'apogée de cette journée a été marquée par **une représentation surprise des talentueuses Petites Verdasses,** qui ont captivé l'audience et remporté un franc succès. L'organisation efficace de l'équipe du CCAS a contribué au succès de cette belle journée. L'Espace Animation a ainsi été le théâtre de souvenirs mémorables et d'instantanés joyeux, soulignant l'importance de ces rassemblements communautaires.

Pour les personnes de 85 ans et plus, absentes ce jour-là, un colis de gourmandises sera apporté à leur domicile durant le mois de janvier.

Marielle
MERMOUD



3 DÔMES GÉODÉSQUES EN BOIS

UN AVANT-GOÛT DE LA SAISON PROCHAINE

Nouvellement implantés à Notre-Dame de la Gorge depuis le milieu d'été 2023, **trois dômes géodésiques en bois attirent l'œil**, intrigant, invitent à la découverte ! Ils ont pour vocation de mettre en lumière les espèces et milieux que l'on retrouve au cœur de la réserve naturelle, le glacier de Tré-la-Tête et le patrimoine hydroélectrique, le tout associé à des suivis scientifiques et propositions de bonnes pratiques. À l'intérieur de ces « bulles » novatrices : **une exposition photos, des modules pédagogiques à toucher, à écouter et à observer !**

POUR TOUTES ET TOUS

Ces installations saisonnières (ouverture en saison estivale essentiellement) mais fixes et réversibles, sont équipées **d'ateliers interactifs et pédagogiques**, et de rampes d'accès pour les personnes à mobilité réduite. La multitude des approches sensorielles offre par ailleurs une accessibilité au plus grand nombre.



Inaugurés fin septembre 2023 en présence des partenaires, des élus des Contamines et de l'équipe de la réserve naturelle et d'Asters-CEN74, les dômes Nature rouvriront leurs portes dès le printemps – été 2024, lorsque la neige laissera sa place aux beaux jours ! Hors vacances scolaires, les mercredis seront privilégiés afin de permettre aux plus jeunes, aux familles et à l'ensemble des habitants de venir visiter ce nouvel espace.



Le dôme « Accueil et boutique »

Ce premier point d'attache permet de **rencontrer l'animatrice** de la réserve naturelle et d'échanger avec elle sur tous les sujets qui interpellent les publics en visite, de poser des questions, de présenter la réglementation. C'est un lieu de référence aux départs des sentiers. On y trouve aussi une **petite boutique** propice à sélectionner un souvenir pour tous les âges, un ouvrage naturaliste ou de montagne, ainsi que des **boissons locales** pour se désaltérer après une belle randonnée.



Le dôme « Glacier, écosystèmes et hydroélectricité »

Pour commencer la visite des 2 plus grands dômes thématiques, vous ferez halte au cœur d'un milieu unique : **le glacier de Tré-la-Tête, 4^{ème} plus grand de France**. Ce géant de glace qui fait l'objet d'un suivi scientifique et qui fournit de l'énergie, nous livre ses secrets des âges passés et alerte sur l'avenir, grâce à des écosystèmes surprenants qui s'y développent ou qui disparaissent.



Le dôme « Patrimoine naturel d'exception »

Ici enfin, vous explorerez **l'espace protégé au gré des habitats et de la biodiversité qui le composent**, ainsi que les divers usages pratiqués. Vous découvrirez le patrimoine remarquable de tous les étages montagnards représentés, d'une richesse infinie et s'étalant du village aux plus hauts sommets : forêts, lacs, zones humides, alpages et landes alpines y sont détaillés à travers différentes approches.

COMME UNE ÉVIDENCE ?

Les dômes Nature participent ainsi à **la sensibilisation des publics qui visitent et vivent la montagne**. Dans un contexte d'augmentation importante de la fréquentation dans les espaces naturels, l'information et l'éducation de toutes et tous s'avèrent indispensables. Des principes à connaître pour ne pas se mettre en danger, aux bonnes attitudes à adopter pour minimiser le dérangement des animaux et conserver la flore en bon état, la sensibilisation est un facteur qui participe à la bonne cohabitation et au respect du Vivant en pleine nature, et tout particulièrement en montagne.



PREMIER BILAN

En 2023, les dômes Nature ont ouvert **début août avec de nombreuses animations**, assurées par une écovolontaire présente jusqu'à mi-août, l'animatrice estivale et l'éco-interprète de la réserve naturelle.

Ainsi, sur 16 jours d'ouverture en août, 1 201 personnes ont été accueillies en visite libre, et 353 personnes ont participé à l'une des 11 sessions d'animations.

Au total, jusqu'à début octobre, ce sont près de **1 700 personnes qui sont entrées dans les dômes**, petits, grands et public en situation de handicap.

Les premiers retours sont **très positifs**, que ce soit au sujet de l'esthétique innovante des structures ou de l'importance de montrer et informer sur la faune, la flore, les milieux et les enjeux de la réserve naturelle, et plus largement de la nature.



Et pour l'hiver ?

La neige est arrivée dès novembre, faisant suite à de fortes pluies d'automne.



La réception des travaux finale est prévue pour le printemps 2024, de sorte à pallier un défaut d'étanchéité. Afin de protéger au mieux les modules intérieurs sur ce premier hiver, l'équipe de la réserve naturelle a posé des bâches sur chacun des dômes, juste avant les grosses chutes de neige début décembre. L'ouverture étant principalement pensée de mai à octobre, il est toutefois possible d'organiser des visites de groupes ponctuelles sur réservation.

Et pour garder un lien avec les dômes Nature au centre village durant la saison d'hiver, **deux des modules pédagogiques ont été rapatriés à l'espace Nature au Sommet** ; ils comprennent des contenus audio et vidéo avec les témoignages de divers acteurs et une sélection d'instant de vie de la faune sauvage.

Un projet porté par Asters-CEN74, en partenariat avec EDF, la Commune des Contamines et la CCPMB, financé par France Relance, EDF et le CA des Savoie. Nous les remercions tout particulièrement.



LA NEWSLETTER DE LA RÉSERVE NATURELLE

N'hésitez pas à **vous inscrire à la lettre d'actualité de la réserve naturelle** avec le QR code suivant. La lettre d'actualité publiée cet hiver est accessible **ici**.





VIE ASSOCIATIVE

UN NOUVEAU SOUFFLE POUR LES VERDASSES

DU RENOUVEAU

DANS LE GROUPE FOLKLORIQUE LES VERDASSES

Dans une précédente publication, nous vous faisons part de l'inquiétude de notre groupe folklorique Les Verdasses quant à sa survie, faute d'effectif.

Il semblerait que **cet appel ait été entendu** car le groupe compte aujourd'hui **une dizaine de nouvelles recrues** au sein des adultes, mais surtout une vague importante de jeunes enfants ce qui n'était pas arrivé depuis une quinzaine d'années !

Prévue pour n'exister que le temps de la fête de village de cet été, l'aventure continue à la demande même des jeunes danseurs qui ont envie d'apprendre encore et encore.

Toutes les danses proposées sont des danses traditionnelles qui font partie intégrante **du patrimoine culturel de notre village**. Jusque dans les années 50, on les dansait lors des grands événements qui ponctuaient la vie du pays, au rythme des saisons (mariages, fête des Conscrits, montée en alpage etc..)

Les Verdasses en tant que groupe constitué **ont vu le jour en 1961** pour l'inauguration du cinéma.

Aujourd'hui, la volonté des dirigeants est de faire revivre la tradition tout en partageant des moments de convivialité.

Nous saluons au passage la ténacité de certains « anciens » qui n'ont jamais baissé les bras et qui, animés par leur seule passion, ont permis **ce nouvel élan qui, nous l'espérons, perdurera dans le temps**.

Babette MOLLARD



LA RESSOURCERIE DES CONTAMINES

UNE SECONDE VIE

POUR VOS OBJETS

La transformation de l'ancien cabinet dentaire en ressourcerie s'est faite dans les locaux de l' AACS (Association d'Actions Culturelles et Sociales) au rez de chaussée du chalet Chanterelles.

Une ressourcerie est un lieu où sont collectés tous les objets dont les propriétaires n'ont plus besoin, et qui s'offrent une nouvelle vie dans un autre foyer.

Les permanences ont lieu **tous les mardis de 10h à 16h** grâce aux bénévoles (AACS, Sème ta transition, Repair Café). N'hésitez pas à venir leur rendre visite, apporter des objets ou en récupérer et surtout faire connaître l'existence de cette ressourcerie.



À noter :

- Les vêtements et chaussures ne sont pas acceptés.
- Les appareils électriques doivent passer par le Repair Café pour un contrôle du fonctionnement.
- Pour les objets volumineux (canapé, table, armoire, lit, ...), merci de passer voir les bénévoles avant de les apporter.

L'adresse : 25 chemin des Drêts.

Gaëlle BLANCHARD

SÉCURITÉ

LE SYSTÈME D'ALERTE

MIS EN PLACE AUX CONTAMINES-MONTJOIE

Vous avez reçu dans vos boîtes aux lettres un document concernant **le système d'alerte locale à la population**. Beaucoup d'entre vous se sont inscrits mais il reste encore des retardataires. Il est important de préciser que nos vacanciers peuvent s'inscrire eux aussi avec une formule temporaire.

Soyez rassurés, aucune adresse ne servira à un quelconque démarchage et ces adresses ne seront pas revendues.

Nous vivons dans un milieu montagnard. **Ce milieu comporte des risques naturels de diverses natures**. Nous essayons d'améliorer la prévention. Ce système est la pierre angulaire des préventions futures. Merci de l'utiliser.

Bertrand DOLIGEZ



Mesdames, Messieurs les loueurs,

vous avez obligation par la loi de prévenir vos locataires des risques naturels attendant à votre bien.

Merci de faire la promotion de ce système d'alerte en incitant chacun à fournir ses coordonnées.



COMMENT ÇA MARCHE ?

- **Inscrivez-vous via le QR code ci-dessus**, pour recevoir les alertes par SMS et/ou appel ;

- En cas d'évènements avalanche, crue torrentielle, grosse panne d'électricité, **nous émettons un message dans les hameaux concernés** pour prévenir des risques, des évènements

fermetures de route, des déviations prévues et tout autre information utile pour faciliter la circulation et la conduite à tenir.

- Vous aurez **les alertes en temps réel** ce qui permettra de vous organiser en conséquence.

MAIRIE LES CONTAMINES-MONTJOIE

cii télécom

INFORMATION

Soucieuse de la sécurité de ses habitants, et dans le cadre de son dispositif de gestion des risques (avalanche, inondation, etc.), votre Commune a mis en place un

SYSTÈME D'ALERTE

Pour recevoir les alertes par SMS et/ou appel de votre Commune, inscrivez-vous sur internet : www.inscription-volontaire.com/contamines-montjoie/

MAIRIE LES CONTAMINES-MONTJOIE
4, route de Notre-Dame de la Gorge - 74110 LES CONTAMINES-MONTJOIE
Tél : 04.50.47.00.20 - Fax : 04.50.47.09.70
accueil@mairie-lescontamines.com - www.mairie-lescontamines.com

AGENDA : LES DATES À VENIR



21 au 27 janvier : Championnats de ski nordique des forestiers européens (EFNS)
3-4 février : Conta Musher Race
6-9 février : Coupe d'Europe de Ski cross
7 février : Réunion Publique à 20h, présentation centre-village

14 février : Ronde nocturne de ski de fond Haute-Savoie Nordic
9-10 mars : Coupe de France de biathlon
22-23 mars : Sport adapté : championnats de France de paraski adapté



ÉVÈNEMENTS

Rédaction : Babette MOLLARD

CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE DU 11 NOVEMBRE

C'EST SOUS UN SOLEIL RADIEUX QUE S'EST DÉROULÉE LA **CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE DU 11 NOVEMBRE**.

Celle-ci se tenait au carré militaire du cimetière et **une soixantaine de personnes était présente**, accompagnée des représentants des Pompiers, de l'EMHM, de la Gendarmerie Nationale et bien sûr des Anciens Combattants qui venaient de perdre un des leurs en la personne de Pierre Le Pautremat décédé quelques jours avant.

Comme toujours, **les enfants de l'école se sont investis dans le déroulé de la cérémonie**. Après la lecture du message du Ministre des Armées par la 1^{ère} adjointe, les enfants ont lu à tour de rôle le communiqué du 11 novembre 1918 puis une lettre de poilus dans les tranchées. Entre le dépôt des gerbes

et les différentes lectures, nos petits contaminards prennent leur rôle très au sérieux et nous pouvons encore une fois saluer leur implication ainsi que celle de leurs parents et enseignants.

En 1918 le monde était convaincu que la première guerre mondiale serait la « der des ders » et nous savons ce qu'il advint de cet espoir. Aujourd'hui la guerre est de retour sur notre continent et la stabilité du monde est mise à mal, alors n'oublions pas...

*«Ce n'est qu'avec le passé qu'on fait l'avenir»
Anatole France*



RETOUR DU 7 JANVIER : LES VŒUX

GALETTE DES ROIS POUR LES VŒUX DU CONSEIL MUNICIPAL

Plus de 150 personnes étaient présentes aux traditionnels Vœux du Maire le 7 janvier dernier et parmi elles, notre Député Xavier Roseren.

Le Maire et ses adjoints sont intervenus tour à tour pour **présenter les projets** qui après études et autorisations sont prêts à être concrétisés et ce dans les 2 années et demie restantes du mandat.

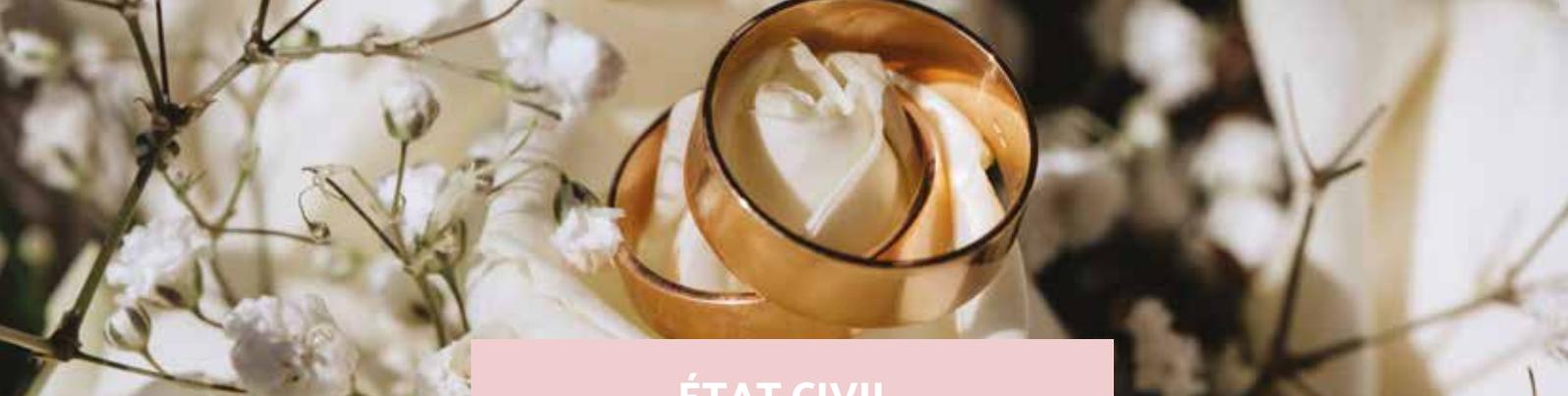
Du carrefour de Tresse en passant par l'Espace-Loisir des Loyers, le réseau de chaleur et l'aménagement du Centre, tout a été passé en revue et **un calendrier de l'exécution de ces projets a été clairement défini**. Le mot d'ordre du Maire et de son équipe, « tous ces projets doivent être lancés, voire finalisés avant la fin 2025 » avec toujours à l'esprit sécuriser nos espaces de vie, développer nos équipements, entretenir notre

patrimoine et investir pour l'avenir en préparant la transition écologique.

Après une prise de parole de notre Député M. Xavier Roseren et un temps réservé aux questions du public, les participants se sont retrouvés autour des galettes des rois et les débats ont continué par petits groupes dans une ambiance très conviviale.

Un regret : cette soirée riche d'informations sur l'avenir de notre village n'a pas profité à tous les habitants. Cela interpelle bien sûr, nous souhaitons que **la réunion publique du 7 février prochain concernant la présentation du projet CENTRE VILLAGE** puisse avoir une audience locale plus large.





ÉTAT CIVIL

D'octobre à décembre 2023



NAISSANCES

- 2 novembre : **GIRARD Alix**, fille de GIRARD Jérémie et BRONDEX Nadia
13 décembre : **GIBIER Charlie**, fils de GIBIER Florian et STERN Sarah
18 décembre : **SALFATI Elynn**, fille de SALFATI Guillaume et MOLLARD Alexia

MARIAGES

- 7 octobre : **FAVORITI Pierre et BAVIERE Frédérique**
13 octobre : **COTTREAU Philippe et CLAUDEL Mélanie**
16 décembre : **MEJEAN Eric et MONTIBELLER Emmanuelle**

DÉCÈS

- 2 novembre : **LE PAUTREMAT Pierre**, 87 ans à Sallanches
8 novembre : **ROBERT Claudette (épouse REY)**, 89 ans à Sallanches



ACTUALITÉ RANDONNÉE

AVEC NOS SENTIERS PÉDESTRES NOUS MARCHONS SUR LA TÊTE....

Comme vous l'avez certainement constaté, **certaines portions de nos sentiers ont été fermées par leurs propriétaires.**

Devant un vrai ras le bol face aux cas d'incivilité et de non-respect de leur propriété, ils ont fait le choix d'interdire le passage du public sur leurs parcelles.

Depuis de nombreuses années, ces terrains privés ont été utilisés sans qu'aucune régularisation (convention, servitude) n'ait été signée entre la Mairie et ces divers propriétaires.

Le propriétaire reste maître de son terrain, donc de l'acceptation ou pas d'un cheminement public.

Ces terrains ont également évolué dans le temps (constructions, aménagement) et font face aujourd'hui à **une augmentation très importante du nombre de piétons ou vététistes.**

Naturellement, nous avons rencontré ces propriétaires afin de trouver des solutions, surtout quand leur décision nous oblige à déplacer le flux des utilisateurs vers les voies de circulation routière.

À ce jour, nous n'avons malheureusement pas trouvé d'accord, et la seule solution quand c'est possible, est de déplacer ces flux dans des endroits sécurisés.

Une réflexion est d'ores et déjà lancée sur l'avenir de ces passages. Plusieurs options s'offrent à nous, et nous aurons certainement l'occasion d'en reparler.

Une réunion sera organisée au printemps pour discuter librement de l'avenir de nos déplacements doux sur le territoire communal.

Les propriétaires impactés par ce problème seront invités à venir s'exprimer.

Nous ne sommes pas là pour blâmer qui que ce soit, cependant, nous savons tous que la fermeture de ces portions impacte la promenade des populations locales ou touristiques. Elle pose aussi la question de la volonté générale de bien accueillir nos visiteurs très friands de ces « *petits chemins tranquilles* ».

La randonnée, la promenade contemplative, la découverte de notre nature sont des atouts indéniables de notre vallée.

N'oublions pas non plus que sur ces mêmes secteurs, le passage de courses comme l'UTMB, rappelle que la station vit une semaine de plus, fin août, grâce à cet évènement et que tout le monde y est gagnant, hébergeurs, restaurateurs, commerçants etc...

Alors attention de ne pas couper la branche sur laquelle nous sommes confortablement assis !

Jean Luc MATTEL

Portrait

EMILY : ENFANT DES MONTAGNES ET GOLFEUSE

Fille de Sarah et Bruno Mollard, Emily est née le 29 juin 1999 et dès sa naissance a baigné dans les deux langues, anglaise et française. Elle a suivi sa scolarité à l'école des Contamines puis au collège de Varens et au lycée du Mont Blanc en section ski alpin. Membre du ski club des Contamines, elle a toute son enfance pratiqué le ski alpin en compétition pour rejoindre la structure ESF qui prépare nos jeunes au monitorat. Rien d'extraordinaire pour un enfant des Contamines me direz-vous !

La particularité d'Emily c'est qu'hormis le ski, elle a une autre passion, plus originale dans nos villages de montagne et cette passion **c'est le golf qu'elle débute à l'âge de 10 ans à l'école de golf de Chamonix.**

À 18 ans, un bac scientifique mention très bien en poche, elle part étudier 3 ans en Angleterre, sur les terres de sa maman, ce qui lui permet de **s'entraîner et jouer au golf et ce toute l'année** car à Exeter, pas de neige en hiver. Une fois diplômée en « *Sport and Exercise Science* » c'est vers les Etats-Unis qu'elle s'envole pour préparer un « *Master in Business Administration* » à l'université de Campbell où elle obtient une bourse qui lui permettra de faire partie de l'équipe universitaire de golf.

Ces cinq années d'études à l'étranger, loin de sa famille, lui ont forgé un sacré tempérament. Bien sûr elle rentrait pour les vacances, vacances consacrées l'été aux balades en montagne, mais surtout à l'entraînement et aux compétitions de golf. L'hiver c'est au sein de l'école de ski qu'elle a commencé comme stagiaire à donner des cours et à avancer dans son diplôme qu'elle est en phase de terminer.

Mais le golf semble avoir pris le pas sur tout le reste...

Emily est **quatre fois championne de France de Speedgolf**, une discipline apparue récemment et qui est une variante du golf, comparable au biathlon où le score est égal au nombre de coups plus le temps en minutes pour réaliser 18 trous. Lors de l'Open 2023 de Roissy elle a devancé tous les hommes ainsi que l'américaine détentrice du record du monde de la discipline. C'était donc une évidence pour Emily de **se présenter aux Championnats du Monde qui auront lieu au Japon en novembre prochain** et pour quoi pas prétendre au titre....

Depuis la fin de ses études, Emily participe à de **nombreuses compétitions et accumule bon nombre de victoires et d'excellents résultats** dont le dernier en date en cette fin d'automne 2023. C'est au Maroc en effet qu'elle obtient la possibilité de rentrer dans une nouvelle catégorie **lui permettant dorénavant de jouer sur des circuits professionnels.**

Elle va donc résilier sous peu son statut de golfeuse amatrice pour passer professionnelle et ce sous les couleurs des Contamines car très attachée à son village, Emily en est également une nouvelle ambassadrice. Sa casquette logotée les Contamines bien vissée sur la tête elle va représenter notre village en France mais également à l'international dans une discipline où on s'attend moins à voir une « enfant des montagnes ».

Babette MOLLARD

